

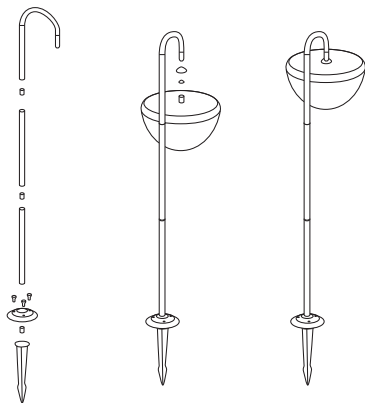
Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

Safety

- Avoid looking directly into the light source. Doing so may damage your eyesight.
- Only use the recommended type of rechargeable batteries.
- This product must not be modified or adapted in any way.
- Only let a qualified technician perform repairs and using only original spare parts.
- Do not let children play with the product.
- NEVER use non-rechargeable batteries in the light.

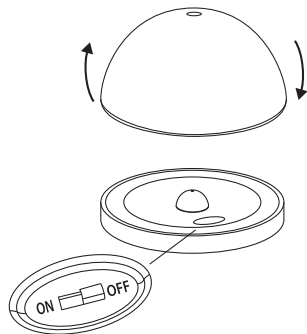
Assembly

1. The tube is threaded for ease of assembly.
2. When used in the ground: make sure that the washer under the baseplate fits into the alignment pins. Then screw the ground spike on.
3. When used on a wooden floor: screw the baseplate to the floor using the three screws without attaching the ground spike.
4. Attach the lamp head to the pole using the four included screws. Lock the lamp head in place using the larger screw.



Operating instructions

1. Remove the diffuser of the lamp by turning it clockwise.
2. Set the power switch to **OFF** and let the light charge in the sunlight for 1–2 days before use. Refit the diffuser.
3. Once the light has been charged, remove the diffuser and set the power switch to **ON**. Refit the diffuser.



Note: The light has two brightness settings:

- When it is dark outside, the light shines decoratively.
- When someone walks past the light within 2–3 m, the light shines even brighter for about 15 seconds before returning to the decorative lighting setting.

Care and maintenance

Clean the product using a soft, moist cloth. Only use mild detergents; never use solvents or strong, abrasive cleaning agents for cleaning as these can damage the product. Set the power switch to **OFF** before putting the light away for storage.

Troubleshooting guide

The light doesn't come on.	• Make sure the power switch is in the ON position. • The batteries are inserted incorrectly. • The batteries are flat. Charge the batteries. • The light does not come on in full daylight even if the power switch is set to ON.
The light comes on randomly.	• Move the light to another place.
The light only shines for a short while at night.	• See that the light is charged for at least 8 hours.
The PIR sensor does not work.	• Make sure that the sensor is directed towards where people walk.
The light still shines despite a long time having elapsed since anyone walked past.	• Move the light away from strong winds, air conditioning units or air vents.

Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local council.

Specifications

Number of LEDs	12
Colour temperature	3000 K / 6000 K
Detection zone	Max 3 m within an angle of 90°
Protection class	IP44
Height	120 cm
Operating temperature	–10 to 45 °C

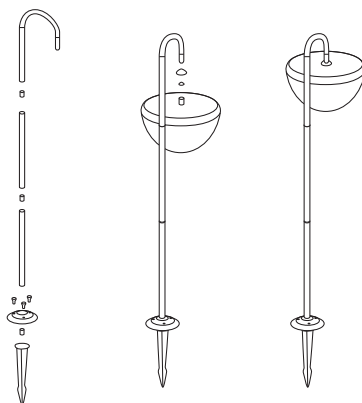
Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

- Undvik att titta rakt in i ljuskällan. Det kan ge ögonskador.
- Använd endast laddbara batterier av rekommenderad typ.
- Produkten får inte modifieras eller byggas om.
- Låt endast en fackman utföra reparationer och använd då bara originaldelar.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Använd ALDRIG batterier som inte är laddbara i belysningen!

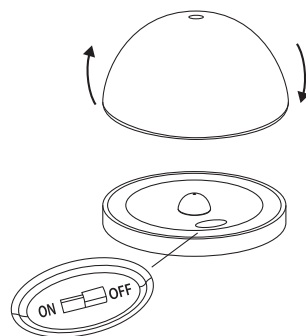
Montering

1. Sätt i rördelarna med hjälp av skruvgångorna.
2. För användning i marken: se till att brickan under täcklocket passas in i hakarna. Skruva sedan dit spjutet.
3. För montering i trallgolv: skruva i tre skruvar genom täcklocket och ned i trallgolvet utan att använda spjutet.
4. Skruva fast ljusdelen med de fyra medföljande skruvarna och lås fast med den större skruven.



Användning

1. Ta bort lampskärmen genom att vrida den medsols.
2. Slå av strömbrytaren, sätt tillbaka lampskärmen och låt lampan laddas i solsken i 1–2 dagar innan den används.
3. När lampan laddats, ta av lampskärmen och sätt strömbrytaren i **ON**. Sätt sedan tillbaka lampskärmen igen.



Obs! Lampan har två ljuslägen:

- När det är mörkt ute så lyser lampan dekorativt.
- När någon går förbi lampan inom 2–3 m avstånd så tänds den upp ytterligare i ca 15 sekunder och återgår sedan till dekorativ belysning.

Skötsel och underhåll

Torka av produkten med en lätt fuktad, mjuk trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller starka, slipande rengöringsmedel, det kan skada produkten. Ställ strömbrytaren ovanför blockljuset i läge **OFF** (ej intryckt) innan solcellslampan ställs undan för längre förvaring.

Felsökningsschema

Väggbelysningen tänds inte.	• Kontrollera att strömbrytaren är i läge ON. • Batterierna är felaktigt isatta. • Batterierna är urladdade. Ladda batterierna. • Lampan tänds inte vid ljusa väderförhållanden även om strömbrytaren står i ON.
Väggbelysningen tänds oavsiktligt.	• Flytta lampan till en annan plats.
Lampan lyser bara en liten stund på natten.	• Se till att lampan får ladda minst 8 timmar.
Sensorn fungerar inte.	• Se till att sensorn är riktad åt ett håll där folk går.
Lampan lyser trots att det är en stund sedan någon gick förbi.	• Flytta lampan från starka vindar eller luftkonditionering/ventiler.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Antal LED	12
Färgtemperatur	3000 K / 6000 K
Detekteringsområde	Max 3 m i 90° vinkel
Skyddsklass	IP44
Höjd	120 cm
Användningstemperatur	-10 till 45 °C

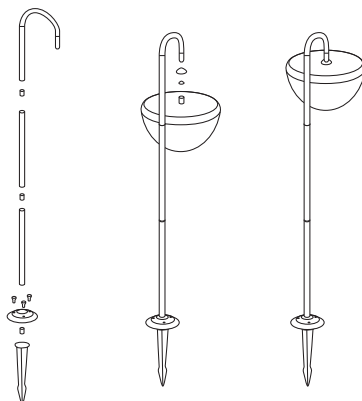
Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

- Unngå å rette blikket direkte inn i laserstrålen. Det kan skade øynene.
- Bruk kun ladbare batterier av anbefalt type.
- Produktet må ikke forandres på eller bygges om.
- La kun fagpersoner utføre reparasjoner og bruk kun originale deler.
- La aldri barn leke med produktet.
- Bruk ALDRI batterier som ikke er ladbare!

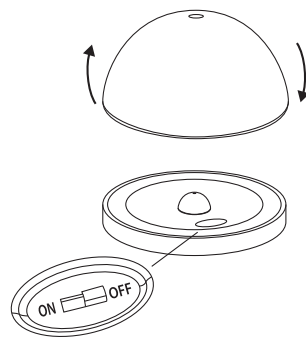
Montering

1. Rørdelene skrues sammen.
2. Ved montering i bakken: pass på at skiven under lokket passer inn i hakene. Skru deretter på spydet.
3. Ved montering på treheller/tregulv: skru tre skruer gjennom dekklokket og ned i tregulvet. Spydet skal ikke brukes ved slik montering.
4. Fest lysenheten med de fire medfølgende skruene og lås fast den største skruen.



Bruk

1. Lampeskjermen tas av ved å dreie den medsols.
2. Skru av strømbryteren og la produktet lades i solskinn i 1–2 dager før bruk. Sett lampeskjermen på plass igjen.
3. Når lampen er ladet tas lampeskjermen av og strømbryteren stilles på **ON**. Sett lampeskjermen på plass igjen.



Obs! Lampen har to lysnivåer:

- Når det er mørkt ute lyser lampen dekorativt.
- Når noen som skal passere lampen kommer innenfor en grense på 2–3 meter fra den, tennes den med et sterkere lys i ca. 15 sekunder, for deretter å gå tilbake til dekorativ belysning igjen.

Stell og vedlikehold

Rengjør produktet med en myk, lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel ved behov. Unngå å bruke løsemidler og slipende rengjøringsmidler. Det kan skade produktet. Hvis lykten skal settes til oppbevaring må strømbryteren stilles på **OFF** (ikke være trykket inn) først.

Feilsøking

Belysningen vil ikke tennes.	• Kontroller at strømbryteren står på ON. • Batteriene er satt inn feil. • Batteriene er utladet. Lad batteriene. • Lampen tennes ikke ved lyse værforhold selv om strømbryteren står på ON.
Belysningen tennes utilsiktet.	• Flytt lampen til en annen plass.
Lampen lyser kun en kort periode om natten.	• Påse at lampen blir ladet i minst 8 timer.
Sensoren fungerer ikke.	• Pass på at sensoren er vendt mot der folk går.
Lampen lyser selv om det er en stund siden noen passerte den.	• Flytt lampen vekk fra plasser med sterk vind eller luftkondisjonering/ventiler.

Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Antall LED	12
Fargetemperatur	3000 K/6000 K
Detekteringsområde	Maks 3 m i 90° vinkel
Beskyttelsesklasse	IP 44
Høyde	120 cm
Brukstemperatur	-10 til 45 °C

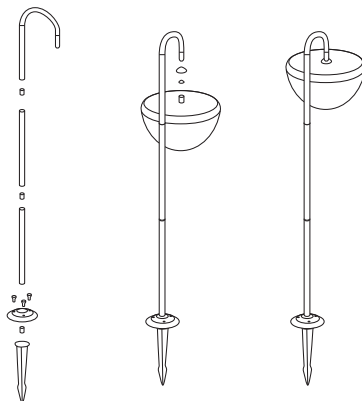
Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Turvallisuus

- Vältä katsomasta suoraan lamppuun. Kirkas valo voi vaurioittaa silmiä.
- Käytä ainoastaan suositeltuja akkuja.
- Älä pura tai muuta valaisinta.
- Vain asiantuntija saa korjata valaisimen käyttämällä pelkästään alkuperäisosa.
- Älä anna lasten leikkiä valaisimella.
- Älä käytä tavallisia paristoja valaisimessa.

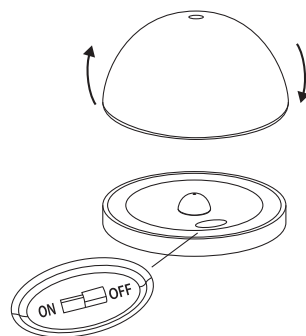
Asennus

1. Kierrä putkiosat kiinni.
2. Kiinnitys maahan: varmista, että peitekannen alla oleva aluslaatta kiinnittyy hakasiin. Kiinnitä lopuksi piikki.
3. Asennus ritilälattiaan: kiinnitä peitekansi kolmella ruuvilla ritilälattiaan. Älä käytä piikkiä.
4. Kiinnitä valaisinosa paikalleen pakkauksen neljällä ruuvilla ja lukitse se suurella ruuvilla.



Käyttö

1. Irrota lampunvarjostin kääntämällä sitä myötäpäivään.
2. Sammuta valaisin virtakytkimestä ja anna valaisimen latautua auringonvalossa 1–2 päivää ennen käyttöä. Aseta lampunvarjostin takaisin paikalleen.
3. Kun valaisin on latautunut, irrota lampunvarjostin ja aseta virtakytkin asentoon **ON**. Aseta lampunvarjostin takaisin paikalleen.



Huom.! Lampussa on kaksi valaisutilaa:

- Kun ulkona on pimeää, valaisin valaisee tunnelmallisesti.
- Kun valaisimen liiketunnistin aktivoituu (tunnistusalue 2–3 m), valaisin palaa kirkkaammin 15 sekunnin ajan, ja palaa sitten tunnelmavalaisuun.

Puhdistaminen

Pyyhi valaisin kevyesti kostutetulla, pehmeällä liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä vahvoja, hankaavia puhdistusaineita tai liuotainaineita, sillä ne voivat vahingoittaa valaisinta. Aseta virtakytkin asentoon **OFF** (ei alaspainettuna), ennen kuin asetat aurinkokennovalaisimen säilytykseen.

Vianhakutaulukko

Valaisin ei syty.	• Varmista, että virtakytkin on asennossa ON. • Varmista, että akut on asetettu oikein. • Akut ovat tyhjt. Lataa akut. • Valaisin ei syty valoisalla säällä, vaikka virtakytkin on asennossa ON.
Valaisin sytty ilman syytä.	• Siirrä valaisin toiseen paikkaan.
Valaisin valaisee vain vähän aikaa öisin.	• Varmista, että valaisin latautuu vähintään kahdeksan tunnin ajan.
Anturi ei toimi.	• Varmista, että anturi on suunnattu kulkureitteihin päin.
Valaisin palaa edelleen, vaikka liiketunnistimen aktivoitumisesta on kulunut aikaa.	• Siirrä valaisin suojaan kovalta tuulelta tai pois ilmastointilaitteiden/tuuletusluukkujen läheisyydestä.

Kierrättäminen

Kierrätä valaisin asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

Tekniset tiedot

LED-lamppujen määrä	12
Väriämpötila	3000 K/6000 K
Tunnistusalue enintään	3 m 90 asteen kulmassa
Suojausluokka	IP44
Korkeus	120 cm
Käyttölämpötila	-10...45 °C

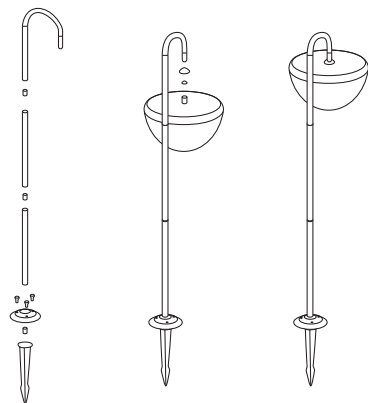
Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Sicherheitshinweise

- Nicht direkt in die Leuchtquelle blicken. Dies kann zu Augenschäden führen.
- Nur Akkus der empfohlenen Sorte verwenden.
- Das Produkt auf keinen Fall verändern oder umbauen.
- Reparaturen nur vom Fachmann ausführen lassen und nur Originalteile verwenden.
- Kein Kinderspielzeug.
- Keine nicht aufladbare Batterien für die Beleuchtung benutzen.

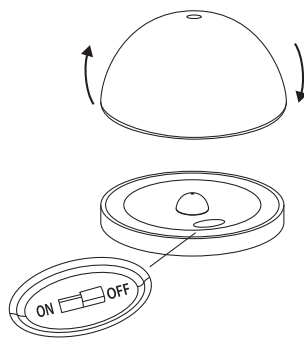
Montage

1. Die Rohre mit den Schraubgewinden zu-sammenschrauben.
2. Bei der Montage im Boden: Sicherstellen, dass das Scheibchen unter der Abdeckung in die Haken kommen. Dann den Erdspieß festschrauben.
3. Bei der Montage auf Holzboden: Drei Schrauben durch die Abdeckung und in den Holzboden schrauben (der Erdspieß wird nicht benutzt).
4. Den Leuchtenteil mit den vier mitgelieferten Schrauben festschrauben und dann mit der großen Schraube befestigen.



Benutzung

1. Den Lampenschirm zum Entfernen im Uhrzeigersinn drehen.
2. Am Stromscharter abschalten und das Produkt vor der ersten Benutzung unter direkter Sonneneinstrahlung 1–2 Tage laden. Dann den Lampenschirm wieder anbringen.
3. Während die Leuchte geladen wird den Lampenschirm abnehmen und den Stromscharter auf **ON** stellen. Danach den Lampenschirm wieder anbringen.



Achtung: Die Lampe hat zwei Leuchtstufen:

- Bei Dunkelheit leuchtet die Leuchte dekorativ.
- Sobald sich jemand im Umkreis von 2–3 m an die Lampe nähert wird die Leuchtstärke erhöht und geht nach ca. 15 s wieder zurück in die niedrige Leuchtstärke.

Pflege und Wartung

Das Produkt mit einem weichen, leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein mildes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder schleifende Reinigungsmittel. Vor längerer Aufbewahrung den Schalter über der Blockkerze auf **OFF** (nicht eingedrückt) stellen.

Fehlersuche

Die Wandleuchte wird nicht eingeschaltet.	• Sicherstellen, dass der Ein-/Ausschalter auf ON steht. • Überprüfen ob der Akku richtig eingesetzt wurde. • Der Akku ist leer. Akku laden. • Die Leuchte schaltet sich bei hellen Lichtverhältnissen nicht ein.
Die Wandleuchte wird unabsichtlich eingeschaltet.	• Die Leuchte an einem anderen Ort aufstellen.
Die Leuchte leuchtet nachts nur sehr kurz.	• Sicherstellen, dass die Leuchte mindestens 8 h geladen wird.
Der Sensor funktioniert nicht.	• Sicherstellen, dass der Sensor in die Richtung gerichtet ist wo sich Personen bewegen.
Die Leuchte leuchtet, obwohl Personen schon vor einer Weile an ihr vorbei gegangen sind.	• Die Leuchte von starkem Wind oder Klimaanlage/Lüftungschächten entfernt anbringen.

Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

Technische Daten

Anzahl LED	12
Farbtemperatur	3000 K/6000 K
Erfassungsbereich	bis zu 3 m mit einem Winkel von max. 90°
Schutzklasse	IP44
Höhe	120 cm
Betriebstemperatur	-10 bis 45 °C